

REQ



澳門貿易投資促進局  
Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau  
Macao Trade and Investment Promotion Institute

N.º do processo  
Reservado ao IPIM

## └ Pedido de Fixação de Residência Temporária na RAEM

**De acordo com as estipulações vigentes na RAEM, a ocorrência de falsificação de documentos ou falsas declarações são punidas criminalmente**

Obs: O presente formulário contém um total de 5 páginas. É favor preencher o pedido à máquina, ou a mão em letras de imprensa, assinalando com "✓" nos quadrados aplicáveis (Consulte "Guia de orientações sobre o pedido de autorização de fixação de residência temporária na RAEM" antes de preencher o pedido, se não tiver espaço suficiente, o requerente pode utilizar uma página suplementar do mesmo formato e anexar os documentos comprovativos relevantes.)

### Exmo. Senhor Chefe do Executivo

Vem mui respeitosamente requerer a V. Ex.a, nos termos do Regulamento Administrativo n.º 3/2005, a fixação de residência temporária na Região Administrativa Especial de Macau (RAEM)

Por favor, selecione o tipo de pedido de autorização de residência temporária :

- Pedido Inicial ( Individual  Individual e membro do agregado familiar\*), preencha o formulário de fundamentos do pedido (QT ou IR) de acordo com as categorias, e entrega juntamente com o presente Pedido de Residência Temporária (REQ) na RAEM
- Pedido de Renovação ( Individual  Individual e membro do agregado familiar\*  Membro(s) de agregado familiar\*), preencha o formulário de fundamentos do pedido (QT, IR ou BI) de acordo com as categorias e entrega juntamente com o presente Pedido de Residência Temporária (REQ) na RAEM
- Pedido de extensão aos membros de agregado familiar após a autorização de pedido de fixação de residência temporária (ou seja, pedido de extensão) \*preencha o formulário de fundamentos do pedido (QT, IR ou BI) de acordo com as categorias e entrega juntamente com o presente Pedido de Residência Temporária (REQ) na RAEM

\*Se no pedido incluir membros de agregado familiar, favor indicar o número de agregado familiar 1. Os requerentes devem entregar e assinar o formulário de Informações dos membros do agregado familiar (AF).

### Parte I Informações pessoais do Requerente

Nome (em chinês) (se aplicável)	<i>何少芬</i>				Fotografia recente a cores de tipo passe, com 1½ polegadas, com fundo branco, cabeça descoberta do interessado 4.5cm(altura) x 3.5cm(largura)
Apelido (romanizado)	<i>Ho</i>				
Nome (romanizado)	<i>Sio Fan</i>				
Nome anterior (se aplicável)	<i>Ho Mei Fan</i>				
Local de nascimento (país/região)	<i>Singapura</i>	Data de nascimento	<i>1980/01/01</i> (aaaa/mm/dd)	Nacionalidade	<i>Singapura</i>
Sexo	<input type="checkbox"/> M <input checked="" type="checkbox"/> F	Estado civil	<input type="checkbox"/> Solteiro <input checked="" type="checkbox"/> Casado <input type="checkbox"/> Divorciado <input type="checkbox"/> Viúvo <input type="checkbox"/> União de facto		
Nome do pai	<i>Ho Tai Tong</i>			Nome da mãe	<i>Chao Siu Siu</i>
Tipo de doc. de viagem	<input checked="" type="checkbox"/> Passaporte <input type="checkbox"/> Bilhete de Identidade de residentes (favor especificar) _____ <input type="checkbox"/> Outros (favor especificar) _____			País/Território o emissor	<i>Singapura</i>
No. do Doc. de viagem	<i>S0000XXDE</i>			Data de emissão	<i>2012/01/01</i> (aaaa/mm/dd)
Entidade emissora	<i>MINISTRY OF HOME AFFAIRS</i>			Válido até	<i>2022/01/03</i> (aaaa/mm/dd)
Residência actual	<i>Rua da Barra, Edf. xx, 1 Andar B</i>				

Declaro que todos os dados preenchidos são verdadeiros, caso não estejam correspondentes à verdade, assumo a responsabilidade jurídica devida.

O formato da assinatura terá que ser conforme no documento de viagem entregue

Data: \_\_\_\_\_ (dd/mm/aaaa) Assinatura do requerente: \_\_\_\_\_

### Reservado ao IPIM

Através do Sistema de submissão online de documentos: <input type="checkbox"/> Sim <input type="checkbox"/> Não	Se tenha submetido anteriormente pedidos ao IPIM: <input type="checkbox"/> Sim <input type="checkbox"/> Não
No. de Referência do Documento : R	No. do Pedido anterior: /



澳門貿易投資促進局  
Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau  
Macau Trade and Investment Promotion Institute

REQ

N.º do processo  
Reservado ao IPIM

## Pedido de Fixação de Residência Temporária na RAEM

**De acordo com as estipulações vigentes na RAEM, a ocorrência de falsificação de documentos ou falsas declarações são punidas criminalmente**

Obs: O presente formulário contém um total de 5 páginas. É favor preencher o pedido à máquina, ou a mão em letras de imprensa, assinalando com "✓" nos quadrados aplicáveis (Consulte "Guia de orientações sobre o pedido de autorização de fixação de residência temporária na RAEM" antes de preencher o pedido, se não tiver espaço suficiente, o requerente pode utilizar uma página suplementar do mesmo formato e anexar os documentos comprovativos relevantes.)

### Parte II Actividades que pretende exercer na RAEM

Designação da actividade :

*Venda de produtos de Beleza, Saúde e de bem estar*

a preencher pelo pessoal do IPIM:

### Parte III Motivos/Razões do pedido de fixação de residência temporária na RAEM

*Declaro que tenha comprado imóveis em Macau desde 2006 e mora em Macau desde 2009. A sua filha trabalha actualmente em Macau. O filho dele também progrediu para o segundo ano do ensino secundário em Macau. A família dela gosta a ambiente e a vida de Macau e esperam a contribuir para o desenvolvimento de Macau.*

### Parte IV Registo criminal e informações

4.1 O requerente tinha antecedentes criminais ou não:  Sim  Não

a preencher pelo pessoal do IPIM:

4.2 O requerente foi proibido a entrada na RAEM:  Sim  Não

### Parte V Informações de contacto

Nome do requerente:

(favor escrever em letras de imprensa)

*Ho Sio Fan*

Endereço de Macau (As informações inseridas nesta coluna devem ser consistentes com a prova de endereço de Macau apresentada por V. Exa):

*Rua da Barra, Edif. xx, 1 Andar B*

N.º de telefone de Macau

+853

*622222XX*

N.º de telefone estrangeiro

(Código de área: + ) – *N/A*

E-mail: *sjsjaXX@gmail.com*

Língua da notificação :  chinês  português

Tradução em inglês

Se deseja receber lembretes por SMS através do seu número de telemóvel de Macau

Nome da pessoa de contacto de Macau (Não sendo o próprio requerente)

*Kou I*

Relação com a pessoa de contacto de Macau:

*Mãe e filha*

N.º de telefone de Macau da pessoa de contacto

+853 *658585XX*

### (Esta secção é apenas para o pedido de renovação)

Opto por receber a carta de notificação por via seguinte (escolha único) :

A carta de notificação seja enviada para o meu endereço.

Concordo que o IPIM envie a carta de notificação para o  Centro de Serviços da RAEM (CSRAEM) na Areia Preta /  Centro de Serviços da RAEM das Ilhas para a distribuição posterior. (Esta deverá ser levantada no prazo de 30 dias a contar da recepção da respectiva mensagem de notificação.)

Declaro que todos os dados preenchidos são verdadeiros, caso não estejam correspondentes à verdade, assumo a responsabilidade jurídica devida.

**O formato da assinatura terá que ser conforme no documento de viagem entregue**

Data: \_\_\_\_\_ (dd/mm/aaaa)

Assinatura do requerente: \_\_\_\_\_



澳門貿易投資促進局  
Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau  
Macao Trade and Investment Promotion Institute

REQ

N.º do processo

Reservado ao IPIM

## └ Pedido de Fixação de Residência Temporária na RAEM

**De acordo com as estipulações vigentes na RAEM, a ocorrência de falsificação de documentos ou falsas declarações são punidas criminalmente**

Obs:O presente formulário contém um total de 5 páginas. É favor preencher o pedido à máquina, ou a mão em letras de imprensa, assinalando com "✓" nos quadrados aplicáveis (Consulte "Guia de orientações sobre o pedido de autorização de fixação de residência temporária na RAEM" antes de preencher o pedido, se não tiver espaço suficiente, o requerente pode utilizar uma página suplementar do mesmo formato e anexar os documentos comprovativos relevantes.)

### Parte VI Declaração da situação familiar

Favor preencha os dados profissionais nos últimos dez anos relativamente a V. Ex<sup>a</sup> e os seus membros familiares.(Caso o requerimento seja de renovação ou de extensão, deve preencher as informações profissionais dos últimos 5 anos.) (Incluindo o cônjuge/cônjuge da união de facto, os pais do(a) requerente, os pais do(a) cônjuge, os filhos do(a) requerente e do(a) cônjuge, bem como o(a)s cônjuges dos filhos.) Se não tiver espaço suficiente,o requerente pode utilizar uma página suplementar do mesmo formato e anexar os documentos comprovativos relevantes.

Nome	Nome e local da entidade empregadora ou de estudo	Cargo	Período Desde(Ano)–Até(Ano)	País/Região da residência actual(Caso a familiar haja falecido, favor preencha "falecido")	Será/Tinha acompanhado com V. Ex <sup>a</sup> para Macau	Coluna a ser preenchida pelo IPIM
(Requerente) <i>Ho Sio Fan</i>	<i>XX (China) Commercial Sales Co., Ltd. (AREA)</i>	<i>Chefe de Vendas</i>	<i>2014-2015</i>	<i>Macau</i>	inaplicável	<input type="checkbox"/> adequado(a) <input type="checkbox"/> inadequado(a)
	<i>Companhia de Beleza XX Lda(AREA)</i>	<i>Director Geral</i>	<i>2015-2019</i>			
(o cônjuge/unido de facto) <i>Kou Tai Fai</i>	<i>Universidade Nacional de XXX (AREA)</i>	<i>Professor</i>	<i>2014-2019</i>	<i>Singapura</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> adequado(a) <input type="checkbox"/> inadequado(a)
(Pai) <i>Ho Tai</i>	<i>XXX Auditores(AREA)</i>	<i>Gerente de Auditoria</i>	<i>2014-2015</i>	<i>Singapura</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> adequado(a) <input type="checkbox"/> inadequado(a)
	<i>N/A</i>	<i>Reformado</i>	<i>2015-2019</i>			
(Mãe) <i>Chan Sio</i>	<i>Creche XX (AREA)</i>	<i>Enfermeira infantária</i>	<i>2014-2019</i>	<i>Singapura</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> adequado(a) <input type="checkbox"/> inadequado(a)

Declaro que todos os dados preenchidos são verdadeiros, caso não estejam correspondentes à verdade, assumo a responsabilidade jurídica devida.

O formato da assinatura terá que ser conforme no documento de viagem entregue

Data: \_\_\_\_\_ (dd/mm/aaaa)

Assinatura do requerente: \_\_\_\_\_

REQ



澳門貿易投資促進局  
Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau  
Macao Trade and Investment Promotion Institute

N.º do processo  
Reservado ao IPIM

## └ Pedido de Fixação de Residência Temporária na RAEM

**De acordo com as estipulações vigentes na RAEM, a ocorrência de falsificação de documentos ou falsas declarações são punidas criminalmente**

Obs: O presente formulário contém um total de 5 páginas. É favor preencher o pedido à máquina, ou a mão em letras de imprensa, assinalando com "✓" nos quadrados aplicáveis (Consulte "Guia de orientações sobre o pedido de autorização de fixação de residência temporária na RAEM" antes de preencher o pedido, se não tiver espaço suficiente, o requerente pode utilizar uma página suplementar do mesmo formato e anexar os documentos comprovativos relevantes.)

Favor preencha os dados profissionais nos últimos dez anos relativamente a V. Ex.ª e os seus membros familiares. (Caso o requerimento seja de renovação ou de extensão, deve preencher as informações profissionais dos últimos 5 anos.) (Incluindo o cônjuge/cônjuge da união de facto, os pais do(a) requerente, os pais do(a) cônjuge, os filhos do(a) requerente e do(a) cônjuge, bem como o(a)s cônjuges dos filhos.) Se não tiver espaço suficiente, o requerente pode utilizar uma página suplementar do mesmo formato e anexar os documentos comprovativos relevantes.

Nome	Nome e local da entidade empregadora ou de estudo	Cargo	Período Desde(Ano)–Até(Ano)	País/Região de residência actual (Caso o familiar tenha falecido, favor preencher "falecido")	Será/Tinha acompanhado com V. Ex.ª para Macau	Coluna a ser preenchida pelo IPIM
(o cônjuge/ Pai do unido de facto)  <i>Kou Chon</i>	<i>Editora Nacional de (AREA)</i>	<i>Editor</i>	<i>2014-2019</i>	<i>Singapura</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> adequado(a) <input type="checkbox"/> inadequado(a)
	<i>N/A</i>	<i>Reformado</i>	<i>2019</i>			
(o cônjuge/ Mãe do unido de facto)  <i>Chao Man</i>	<i>Creche Jardim de XXX (AREA)</i>	<i>Enfermeira infantária</i>	<i>2014-2018</i>	<i>Guangzhou</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> adequado(a) <input type="checkbox"/> inadequado(a)
	<i>N/A</i>	<i>Reformado</i>	<i>2018-2019</i>			
(os filhos do(a) requerente e do(a) cônjuge)  <i>Kou I</i>	<i>Universidade de XX(AREA)</i>	<i>Estudante</i>	<i>2014-2017</i>	<i>Macau</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> adequado(a) <input type="checkbox"/> inadequado(a)
	<i>DFS COTAI LIMITED(AREA)</i>	<i>Gestor Financeiro</i>	<i>2018-2019</i>			
(os filhos do(a) requerente e do(a) cônjuge)  <i>Kou Chon Man</i>	<i>Colégio XX(AREA)</i>	<i>Estudante</i>	<i>2014-2019</i>	<i>Macau</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> adequado(a) <input type="checkbox"/> inadequado(a)

Declaro que todos os dados preenchidos são verdadeiros, caso não estejam correspondentes à verdade, assumo a responsabilidade jurídica devida.

O formato da assinatura terá que ser conforme no documento de viagem entregue

Data: \_\_\_\_\_ (dd/mm/aaaa)

Assinatura do requerente: \_\_\_\_\_



## └ Pedido de Fixação de Residência Temporária na RAEM

### De acordo com as estipulações vigentes na RAEM, a ocorrência de falsificação de documentos ou falsas declarações são punidas criminalmente

Obs:O presente formulário contém um total de 5 páginas. É favor preencher o pedido à máquina, ou a mão em letras de imprensa, assinalando com "✓" nos quadrados aplicáveis (Consulte "Guia de orientações sobre o pedido de autorização de fixação de residência temporária na RAEM" antes de preencher o pedido, se não tiver espaço suficiente, o requerente pode utilizar uma página suplementar do mesmo formato e anexar os documentos comprovativos relevantes.)

### Parte VII Declaração, Consentimento e Procuração do Requerente

- (1) Estou ciente de que, a partir da data de entrega do pedido e durante todo o período de residência temporária autorizada, deverei observar as disposições do Regulamento Administrativo n.º 3/2005 e demais leis e regulamentos.
- (2) Declaro que li com atenção as "Guia de orientações sobre o pedido de autorização de fixação de residência temporária na RAEM", apresentando-o nos termos do Regulamento Administrativo n.º 3/2005, e que todas as informações prestadas são verdadeiras (incluindo o teor dos documentos), caso contrário assumirei as responsabilidades jurídicas, tendo consciência de que as falsas declarações constituem delitos criminais.
- (3) Declaro que o registo criminal é verdadeiro, caso contrário, assumo a responsabilidade jurídica devida.
- (4) Consinto ao IPIM consultar/prestar as minhas informações ou informações dos interessados junto de quaisquer entidades para efeitos de apreciação do pedido.
- (5) Entendo que, mesmo que os documentos instruídos no pedido sejam completos, as autoridades competentes terão competências absolutas para tomar uma decisão positiva ou negativa.
- (6) Entendo que, mesmo que o resultado obtido pelo Sistema funcional de avaliação online do IPIM possui condições básicas, a aprovação ainda é dependente dos documentos instruídos e situações actuais, o poder de interpretação dos resultados pertence ao IPIM. As autoridades competentes terão competências absolutas para tomar uma decisão positiva ou negativa.
- (7) Estou ciente de que, se pretender uma extensão aos membros do agregado familiar no decurso de apreciação do pedido, tornar-se-á necessário um período de apreciação mais prolongado.
- (8) Estou ciente de que, nos termos do artigo 11.º do Regulamento Administrativo n.º 3/2005, - "Quando haja suspeitas fundadas da ocorrência de falsas declarações, falsificação de documentos ou prática, pelo interessado, de outras irregularidades no âmbito do procedimento, não será este objecto de decisão até que se prove que a irregularidade não se verifica ou foi sanada, sem prejuízo de outras consequências legais."
- (9) Estou ciente de que, nos termos do artigo 12.º do Regulamento Administrativo n.º 3/2005, - "O órgão competente para a decisão pode declarar o procedimento extinto quando, por causa imputável ao interessado, o mesmo esteja parado por mais de 6 meses."
- (10) Entendo que deve manter, durante todo o período de residência temporária autorizada, a situação juridicamente relevante que fundamentou a concessão dessa autorização, caso contrário poderá ser implicada o cancelamento da autorização de residência temporária. O interessado deve comunicar ao IPIM a extinção ou alteração dos referidos fundamentos jurídicos relevantes no prazo de 30 dias, contados desde a data da extinção ou alteração, caso contrário poderá ser cancelada/caducada a autorização de residência temporária. Reporta-se a qualquer mudança de relação entre o 1º interessado e o seu agregado familiar após a entrega do pedido de direito de residência temporária, tais como o divórcio, alteração da situação de união de facto e a adopção dos filhos, etc., Nas autorizações de residência concedidas com fundamentos relevantes, deve-se participar 1) Mudança em relação aos contratos de trabalho, cargo, entidade empregadora na categoria de quadros dirigentes e técnicos especializados; 2) Mudança em relação aos Projectos de Investimento / Investimentos Relevantes; 3) Mudança em relação a aquisição de bens imóveis, aumento do valor da hipoteca, a mudança dos quinhentas mil patacas em depósito bancário, ou mudança das quotas de participação social não inferior a 51% numa sociedade comercial de Macau.
- (11) Entendo que de acordo com as estipulações dos artigos n.º 19 e 20 do Regulamento Administrativo n.º 3/2005, após a aprovação de autorização de residência temporária, a renovação deve ser requerida ao IPIM nos primeiros 60 dias dos 90 que antecedem o termo do respectivo prazo, caso contrário poderá ser implicada a caducidade da autorização de residência temporária.
- (12) Estou ciente de que, conforme as estipulações do n.º 3 do artigo n.º 9 da Lei n.º 4/2003, "a residência habitual do interessado na RAEM é condição da manutenção da autorização de residência", caso contrário poderá ser implicada a caducidade da autorização de residência temporária.
- (13) Estou ciente de que, os documentos apresentados para o pedido de fixação de residência temporária não serão devolvidos.
- (14) Estou ciente de que quando for recebido o meu Bilhete de Identidade de Residente Permanente ou dos meus membros de agregado familiar, será entregue imediatamente as cópias ao IPIM para efeitos de arquivo, caso contrário desfavorece qualquer pedido eventualmente solicitado ao IPIM.
- (15) Estou ciente de que apesar de ter recebido o Bilhete de Identidade de Residente Permanente, se a autorização de residência temporária dos meus agregados familiares não completarem 7 anos, devo manter, durante todo o período de residência temporária autorizada, a situação juridicamente relevante que fundamentou a concessão dessa autorização, caso contrário poderá ser implicada a caducidade/cancelamento da autorização de residência temporária do agregado familiar.

O formato da assinatura terá que ser conforme no documento de viagem entregue

Data: \_\_\_\_\_ (dd/mm/aaaa) Assinatura do requerente: \_\_\_\_\_

### Reservado ao IPIM

- (1)a. O requerente apresentou ( novo pedido  pedido de renovação  pedido de extensão aos membros do agregado familiar) com fundamento de ser  Quadros Dirigentes  Técnicos Especializados, tendo entregue, ao mesmo tempo,  formulário "QT".
  - b. O requerente apresentou ( novo pedido  pedido de renovação  pedido de extensão aos membros do agregado familiar) com fundamento de  Investimento Relevantes  Projectos de Investimentos Relevantes, tendo entregue, ao mesmo tempo,  formulário "IR".
  - c. O requerente apresentou ( pedido de renovação  pedido de extensão aos membros do agregado familiar) com fundamento de  Aquisição de bens imóveis, tendo entregue, ao mesmo tempo,  formulário "BI".
2. Se pretende beneficiar os membros do agregado familiar ( Sim  Não); caso afirmativo, tendo entregue, ao mesmo tempo  formulário "AF", num total de \_\_\_\_\_ exemplares.

Eu, com base no documento original apresentado, designadamente \_\_\_\_\_, emitido por \_\_\_\_\_, com o número \_\_\_\_\_, certifiquei a assinatura de \_\_\_\_\_ (Em Total 5 páginas)  
Macau, aos \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de 20\_\_\_\_  
Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau-Funcionário da AFR(N.º \_\_\_\_\_)